



# The Complete Tool to Fix Incandescent Light Sets

La herramienta completa para reparar series de luces incandescentes



Detector de voltaje adicional

*"When Light sets are being repaired, words often get used that aren't in any Christmas Carols." Visit LightKeeperPro.com for great visual assistance.  
"Durante la reparación de series de luces, generalmente se usan palabras que no se incluyen en los villancicos navideños". Visite LightKeeperPro.com para obtener una excelente ayuda visual.*

**Over 5 million  
LightKeeper Pros  
sold since 2004**  
Más de 5 millones de  
unidades vendidas



For indoor and outdoor use  
Para uso en interiores y exteriores

## Includes:

- \* Bulb Tester
- \* Fuse Tester
- \* Batteries Installed
- \* 10 Spare Bulbs

Located in handle

2.5Volt 170mA

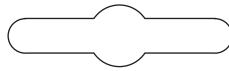
## Includes:

- \* Probador de focos
- \* Probador de fusibles
- \* Baterías instaladas
- \* 10 focos de repuesto

## ⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body

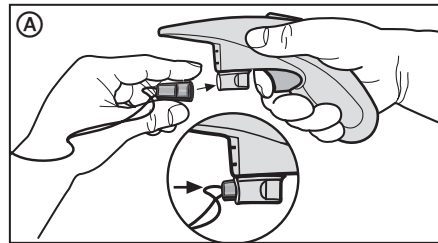




## A Cool Yule Tool®

**See how it is done:**  
LightKeeperPro.com

**Mire cómo se hace:**  
LightKeeperPro.com/espanol



**CAUTION:** This product should not be used in the rain or in other conditions which could present a shock hazard.

### Things You Will Need to Know:

- Numerous blackened bulbs are indicative of a light set that is at the end of its useful life.
- The Voltage Detector is calibrated to work on a non-working light set and will **not** work on a working light set.
- When activating Voltage Detector (Top Black Button) a “Chirp” may be heard which indicates that it’s working properly. Not to be confused with “Continuous Beeping” which means there is 120 Volts present.
- Blown fuses are rarely the cause of light set failure. Blown fuses are the result of an overloaded circuit caused by connecting too many light sets together end to end.
- Both bulb wires must make a complete connection with metal contacts in the socket.
- 50 good bulbs placed in 49 good sockets & 1 bad socket results in a failed light set. Inspect bulb socket contacts for proper alignment. Both should be up to an equal height.
- While using the Voltage Detector, do not hold the bulb socket in your hand (keep your hand at least 6 in. away). Your body acts as a ground and will alter the results.
- Some light sets are produced with one non-replaceable fused bulb. This bulb will have a different color ring at the base of the socket. If this bulb burns out, the set is not repairable.

### ❶ Quick Fix Trigger – Socket Connector

**Fix Lights using the Quick Fix Trigger Technology which repairs the most common problem of light set failure, a malfunctioning bulb “shunt”.**

**Step 1A:** Locate and remove any single **Unlit Bulb** from the light set section that is not lit. Clear the socket area of tinsel or any foreign material.

**Plug the empty bulb socket fully into the LightKeeper Pro’s® Socket Connector. The metal contacts of the bulb socket must line up with the metal contacts of the LightKeeper Pro’s® Socket Connector (Fig. A).**

**Step 1B:** With the bulb socket in the Socket Connector and the light set plugged into the AC outlet, pull the trigger until the light set illuminates. *If lights do not illuminate after 30 pulls then use the Voltage Detector in Step 2A.*

**Step 1C:** Unplug the light set from the AC outlet and return the removed bulb to the empty light socket. Be sure to replace any unlit bulbs to help extend the life of your light set.

IF THE SOCKET DOES NOT FIT INTO SOCKET CONNECTOR, THEN SEE ALTERNATE QUICK FIX METHOD. PLEASE REFERENCE PAGE 3.

**PRECAUCIÓN:** Este producto no debe utilizarse en la lluvia ni en otras condiciones que pudieran representar un peligro de descarga eléctrica.

### Lo Que Necesitará Saber:

- Una gran cantidad de focos fundidos indica una serie de luces que ya llegó al final de su vida útil.
- El detector de voltaje está calibrado para funcionar en una serie de luces que no funciona y **no** está diseñado para utilizarse en una serie que funciona.
- Al activar el detector de voltaje (botón negro superior) puede escucharse un sonido breve que indica que está funcionando correctamente. No debe confundirse con el sonido continuo que significa que hay 120 voltios presentes.
- Los fusibles fundidos rara vez son la causa de la falla de una serie de luces. Los fusibles fundidos son el resultado de un circuito sobrecargado o de la conexión de demasiadas series de luces entre sí.
- Los dos alambres del foco deben hacer una conexión total con los contactos de metal del portafoco.
- 50 focos en buenas condiciones colocados en 49 portafocos en buenas condiciones y 1 portafoco en malas condiciones ocasiona que la serie de luces falle. Inspeccione que la alineación de los contactos del portafocos sea correcta. Los dos deben estar a una misma altura.
- Mientras utilice el detector de voltaje, no sostenga el portafocos en la mano (mantenga la mano a una distancia mínima de 6 in.). Su cuerpo actuará como tierra y se alterarán los resultados.
- Algunas series de luces se producen con un foco con fusible no reemplazable. Este foco tiene un anillo de color diferente en la base de la toma. Si este foco se funde, ya no es posible reparar la serie.

### ❶ Disparador de Reparación Rápida – Conector de Portafocos

**Repare las luces usando la Tecnología de disparador de reparación rápida, la cual repara el problema más común en las fallas de las series de luces: un derivador de corriente eléctrica averiado en un foco.**

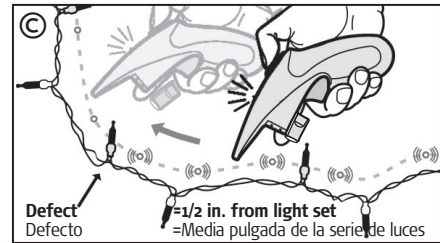
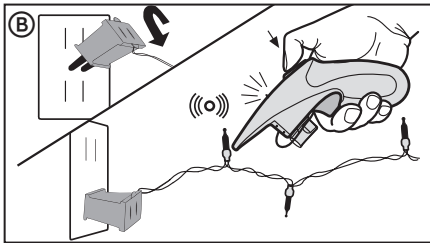
**Paso 1A:** Localice y retire los **focos no iluminados** de la sección de la serie de luces que no esté iluminada. Limpie el área del portafoco de la serie de luces quitando todo oropel o materiales extraños.

**Inserte completamente el portafoco vacío en el conector para portafocos del LightKeeper Pro®. Los contactos de metal del portafoco deben alinearse con los contactos de metal del conector para portafocos del LightKeeper Pro® (Fig. A).**

**Paso 1B:** Con el portafoco en el conector para portafocos y la serie de luces conectada en el tomacorriente, jale el disparador hasta que la serie de luces se ilumine. *Si las luces no se iluminan después de 30 activaciones del disparador, utilice el detector de voltaje del paso 2A.*

**Paso 1C:** Desconecte la serie de luces del tomacorriente y vuelva a colocar en el portafoco vacío el foco que había retirado. Asegúrese de reemplazar todos los focos que no se enciendan para prolongar la vida de su serie de luces.

SI EL PORTAFOCO NO SE AJUSTA EN EL CONECTOR PARA PORTAFOCOS, CONSULTE EL MÉTODO ALTERNO DE REPARACIÓN RÁPIDA. CONSULTE LA PÁGINA 3.



## ② Audible Voltage Detector

This is a second technique that helps locate circuit interruptions caused by loose bulbs, twisted wires and other problems not solved by the Quick Fix Trigger method.

**Step 2A:** Plug the defective light set into the AC outlet. Hold down the black button on top of the LightKeeper Pro® to activate the Voltage Detector. The red LED will light and the detector may “Chirp” indicating the detector is on. Place the tip of the LightKeeper Pro® against the first bulb closest to the plug and AC outlet (Fig. B). If a continuous beeping is heard, go to Step 2B. If you do not hear a continuous beeping at the first bulb, reverse the plug 180 degrees in the AC outlet.

**Simply stated: continuous beeping indicates the presence of voltage. No beeping indicates the lack of voltage.**

**Step 2B:** Scan the **unlit section** of the light set starting at the first bulb closest to the plug. Put the tip of the LightKeeper Pro® between bulb one and two and establish a distance from the wires where a continuous beeping can be heard (average 1/2 in.). Maintaining this distance, scan the length of the unlit section until the detector stops beeping (Fig. C). The bulb and socket between where the detector beeps and does not beep is the **source of a problem**.

Remove and test the indicated bulb and replace if necessary. Also, visually inspect the bulb socket contacts for proper alignment. All lights should now illuminate. If not, continue your scan from this point until you find what may be an additional problem.

## ② Detector Audible de Voltaje

El detector audible de voltaje es una segunda tecnología que ayuda a localizar interrupciones de circuitos causadas por focos flojos, cables retorcidos y otro tipo de problemas que no se puedan resolver con el método del disparador de reparación rápida.

**Paso 2A:** Conecte en el tomacorriente la serie de luces defectuosa. Para activar el detector de voltaje oprima el botón negro que se encuentra en la parte superior del LightKeeper Pro®. El LED rojo se encenderá y el detector puede emitir un sonido para indicar que está encendido. Coloque la punta del LightKeeper Pro® contra el primer foco más cercano al enchufe y al tomacorriente (Fig. B). Si oye un sonido continuo, prosiga con el paso 2B. Si no oye un sonido continuo en el primer foco, invierta el enchufe 180 grados en el tomacorriente de CA.

**Dicho simplemente: el sonido continuo indica la presencia de voltaje. La falta de sonido indica la carencia de voltaje.**

**Paso 2B:** Revise la **sección no iluminada** de la serie de luces, empezando con el primer foco más cercano al enchufe. Coloque la punta del LightKeeper Pro® entre el foco uno y el foco dos y establezca una distancia desde los cables en los que se oiga un sonido continuo (en promedio 1/2 in.). Manteniendo esta distancia, recorra toda la sección no iluminada hasta que el detector deje de emitir sonido (Fig. C). El foco y el portafoco que se encuentran entre el lugar donde el detector emite el sonido y donde no lo hace es el **origen del problema**.

Quite y pruebe el foco indicado y reemplácelo si es necesario. Además, verifique visualmente que los contactos del portafoco estén bien alineados. Ahora todas las luces se deben encender. Si no se encienden, continúe recorriendo la serie desde este punto hasta que encuentre lo que podría ser otro problema.

## Hints from the LightKeeper “Pros”

We’ve all heard “when one bulb burns out the rest stay lit”. Internal bulb failure does not always support this statement.

- Practice with Voltage Detector by removing a bulb from a working Light set. Start scanning, a continuous beeping should be heard up to the point of interruption and no beeping beyond it.
- Failure to replace burned out bulbs decreases the life of the light set by adding additional stress. Four burned out bulbs within a 50 light set decreases the life of the set by 67%.
- 2.5 volt bulbs are used in 50, 100, and 150 light sets. 3.5 volt bulbs are used in 35 and 70 light sets. Consult the tag attached to your light set for specifications.
- Expected bulb life spans a range from 1000 to 3000 hours of usage.
- While using the Audible Voltage Detector, more consistent readings may be achieved if scanning the bulb sockets, one by one, as opposed to scanning the wires.

## Pre-Lit Tree Repair Video at LightKeeperPro.com

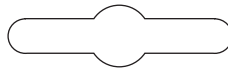
## Sugerencias de los Profesionales de LightKeeper

Todos hemos oído que “cuando un foco se funde, el resto permanecerá encendido”. Las fallas internas de los focos no siempre apoyan esta declaración.

- Practique con el detector de voltaje y quite un foco de una serie que funcione. Empezce a recorrer la serie con el detector, debe escucharse un sonido continuo hasta el punto de interrupción y no debe haber más sonido después de ese punto.
- Al no cambiar los focos fundidos se disminuye la vida útil de la serie, debido a que se le aplica una tensión adicional. Cuatro focos fundidos en una serie de 50 luces reduce un 67% la vida útil de la serie.
- Los focos de 2.5 voltios se usan en las series de 50, 100 y 150 luces. En los juegos de luces de 35 y 70 focos se usan focos de 3.5 voltios. Consulte la etiqueta de su juego de luces para ver las especificaciones.
- La vida útil esperada de un foco es entre 1000 y 3000 horas de uso.
- Mientras utilice el detector de voltaje, lecturas más consistentes se pueden lograr si escanea los portalámparas, uno por uno, en vez de escanear los cables.

Video para la reparación de árboles preiluminados en LightKeeperPro.com

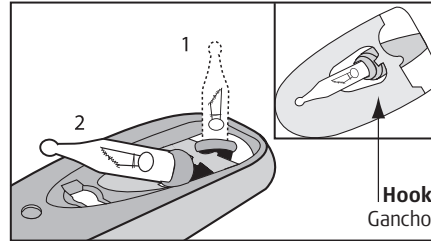
# LIGHTkeeper PRO®



## A Cool Yule Tool®



**Alternate Quick Fix Method**  
Método alternativo de Reparación Rápida



### ③ Alternate Quick Fix Method – AC Plug Connector

Occasionally your bulb sockets are inaccessible or light sockets are too large to fit into the LightKeeper Pro's® Socket Connector. If this occurs, use this rarely needed Alternate Method.

**Alternate Step 1A:** Find the plug to the defective light set. If more than one light set is attached to the set End-to-End, unplug the additional sets. When the defective light set is plugged into the AC outlet and **no lights are lit**, you are ready to use the Quick Fix Plug Connector. If the light set is partially lit (this is common in 100 light sets which are constructed with two 50 light sections), you must first isolate the problem by removing one bulb from each lit section **before** using the Alternate Plug Connector Method.

**Alternate Step 1B:** With no lights lit, plug the defective light set into LightKeeper Pro® Plug Connector. Pull the trigger 30 times repairing any bulb shunts needing repair (Fig. D).

**Alternate Step 1C:** Now plug the set into the AC outlet. The previously defective section should now light. Replace any bulbs previously removed from the lit sections and replace all burned out bulbs. *If lights did not illuminate, use the Voltage Detector in Step 2A.*

### ③ Método Alternativo de Reparación Rápida – Conector de Enchufe de Corriente Alterna

Ocasionalmente sus portafocos son inaccesibles o los enchufes son demasiado grandes y no caben en el conector para enchufes LightKeeper Pro®. Si esto ocurre, utilice este método alternativo, el cual pocas veces es necesario.

**Paso Alternativo 1A:** Encuentre el enchufe de la serie de luces defectuosa. Si hay varias series de luces conectadas entre sí, desconecte las demás series. Cuando se coloca una serie defectuosa en el tomacorriente y **no se ilumina ninguna luz**, debe utilizar el conector de enchufes de reparación rápida. Si la serie está parcialmente iluminada (esto es común en las series de luces de 100 focos que se forman con dos secciones de 50 focos), primero debe aislar el problema retirando un foco de cada sección iluminada **antes de** usar el método alternativo de conector de enchufe.

**Paso Alternativo 1B:** Sin ningún foco iluminado, conecte la serie defectuosa en el conector para enchufes LightKeeper Pro®. Jale el disparador 30 veces, reparando cualquier derivación de foco que lo necesite (Fig. D).

**Paso Alternativo 1C:** Ahora conecte la serie al tomacorriente. En este momento se debe encender la sección que estaba defectuosa. Vuelva a instalar todos los focos que quitó de las secciones encendidas y reemplace todos los focos fundidos. *Si las luces no se iluminan, utilice el detector de voltaje del paso 2A.*

### Bulb And Fuse Tester

There's a necessary oxide coating on the copper wires of incandescent light bulbs. That coating is why we have to put pressure and sometimes gently rock the bulb back and forth while testing to get the bulb tester to function properly. The Bulb Tester is designed to fit most miniature light bulbs. Place the bulb in the tester making sure the two thin wires of the bulb **firmly** touch the metal inside the bulb tester. A good bulb will illuminate when its wires touch the contacts of the Bulb Tester.

The Fuse Tester is designed to check 3 amp fuses which are supplied with most miniature light sets. *Fuses are rarely the cause of light set failure.* Fuses are located in the plug of the light set. Place the fuse in the Fuse Tester on top of the LightKeeper Pro®, making sure the fuse touches the metal contacts on both sides. If the fuse is good, the red LED on top will illuminate. *Please be aware that blown fuses are usually indicative of an overloaded circuit or a larger problem.*

CONTAINS PRE-INSTALLED BUTTON CELL BATTERIES IN THE BLACK HOUSING LABELED PUSH. PLEASE KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.

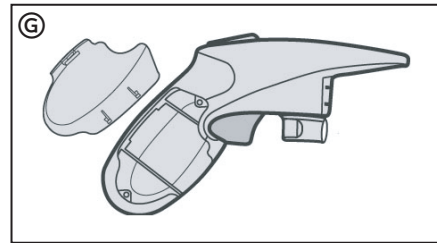
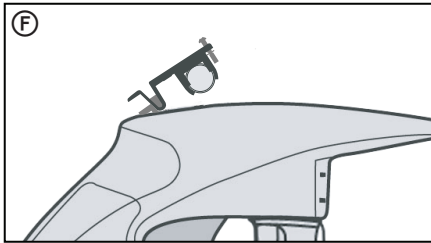
### Probador de Focos y Fusibles

Hay una capa de óxido necesaria en los alambres de cobre de las bombillas de luz incandescente. Debido a esa capa hay que presionar y, algunas veces mover con suavidad la bombilla hacia adelante y hacia atrás durante las comprobaciones, para que el probador de bombillas funcione correctamente.

El probador de focos está diseñado para adaptarse a la mayoría de los focos en miniatura. Coloque el foco en el probador, asegurándose de que los dos alambres delgado del foco toquen **firmemente** el metal dentro del probador de focos. Un foco en buenas condiciones se ilumina cuando los alambres tocan los contactos del probador de focos.

El probador de fusibles está diseñado para probar los fusibles de tres amperios que se suministran con la mayoría de las series de luces en miniatura. *Los fusibles son raramente la causa de la falla de un juego de luces.* Fusibles se encuentran en el enchufe de la serie de luces. Coloque el fusible en el probador de fusibles en la parte superior del LightKeeper Pro®, asegurándose de que el fusible toque los contactos de metal en ambos lados. Si el fusible está en buenas condiciones, se encenderá el LED rojo de la parte superior. *Por favor tenga en cuenta que los fusibles fundidos normalmente indican un circuito sobrecargado o un problema mayor.*

CONTIENE PILAS DE BOTÓN PREINSTALADAS EN LA CARCASA NEGRA CON LA ETIQUETA PUSH. POR FAVOR, MANTÉNGALO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.



### Battery Information

Unscrew and lift black PUSH button to replace 3 batteries (Fig. F). Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -). Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

**CAUTION: replace only with 1.5 Volt Alkaline Batteries (3) -Type L1154, LR44, AG-13, A76 or 357.** Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time or used batteries according to local regulations and keep away from children. Even used batteries may cause severe injury or death. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate. When disposing of batteries, do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak. Batteries may contain mercury. Do not put in trash. Recycle or manage as hazardous waste. Do not ingest. Call a local poison control center for treatment information. Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 60°C or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage, or explosion resulting in chemical burns.

**THE LIGHTKEEPER PRO® IS NOT INTENDED FOR LEDs, ROPE LIGHTS OR LIGHT SETS WITH CONTROL BOXES (INCLUDING BATTERY PACKS).**

### Información sobre las baterías

Desenrosque y levante el botón negro PUSH para cambiar las 3 baterías (Fig. F). Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente según su polaridad (+ y -). Asegure siempre completamente el compartimento de las baterías. Si el compartimento de las baterías no se cierra correctamente, deje de usar el producto, retire las baterías y manténgalo fuera del alcance de los niños.

**PRECAUCIÓN: sustituya únicamente con (3) baterías alcalinas de 1.5 voltios - Tipo L1154, LR44, AG-13, A76 o 357.** No mezcle baterías viejas y nuevas, ni diferentes marcas o tipos de baterías como alcalinas, de carbono-zinc o recargables. Las baterías no recargables no deben recargarse. Retire y recicle inmediatamente o deseche las baterías del equipo que no haya sido utilizado durante un tiempo prolongado o las usadas, de acuerdo con las normas locales y manténgalas fuera del alcance de los niños. Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte. NO deseche las baterías junto con la basura doméstica ni las incinere. Al desechar las baterías, no las arroje al fuego. Podrían explotar o tener fugas. Las baterías podrían contener mercurio. No las ponga en la basura. Recíclelas o manipúlelas como residuos peligrosos. No las ingiera. Llame a un centro de toxicología local para solicitar información sobre el tratamiento. No fuerce la descarga, ni las recargue, desmonte o caliente a una temperatura superior a los 60 °C ni las incinere. Si lo hace, podrían producirse lesiones debido al vaciado, a fugas o explosiones que provoquen quemaduras químicas.

**EL LIGHTKEEPER PRO® NO ESTÁ DISEÑADO PARA LUCES LED, TIRAS DE LUCES O SERIES DE LUCES CON CAJA DE CONTROL (INCLUIDOS LOS PAQUETES DE BATERÍAS).**

### Storage Organizer

The LightKeeper Pro® has a convenient organizer for bulbs and fuses built into the handle (Fig. G).

### Professional Tip - Voltage Detector Time Saver

Instead of scanning between every bulb, skip halfway to the end of your light set. If a continuous beeping is heard at this point, skip forward again, halfway to the end of the unit section. You are looking for the point where no beeping is heard. Once there, scan backwards towards your last positive beeping. The bulb between where the detector beeps and doesn't is where the problem is located.

The LightKeeper Pro® is a Tool designed to be used with Miniature Light Sets only. When using tools and electrical items, basic safety precautions should always be followed. The LightKeeper Pro® is not a toy and should not be kept where small children have access. When using this product, connected to a miniature light string, the Manufacturer's Safety Instructions should be consulted and standard safety precautions should be taken. The product should not be used in the rain or in other conditions which could present a shock hazard. All references in the preceding to "Outlets" are to a 120 Volt AC power source.

### Questions?

888-858-2548  
LightKeeperPro.com

### Organizador de Almacenamiento

El LightKeeper Pro® tiene un práctico organizador para focos y fusibles integrado en el mango (Fig. G).

### Sugerencia Profesional - Ahorre Tiempo con su Detector de Voltaje

En lugar de explorar entre cada foco, pase hasta la mitad del tramo de la serie. Si oye un sonido continuo en este punto, pase otra vez hasta la mitad entre ese punto y el extremo final de la serie. Busque el punto en el que no oiga el sonido. Una vez ahí, recorra hacia atrás hasta el punto en el que oyó el último sonido. El foco que se encuentra entre el punto en el que el detector emite un sonido y el punto en el que no lo emite, es el que tiene el problema.

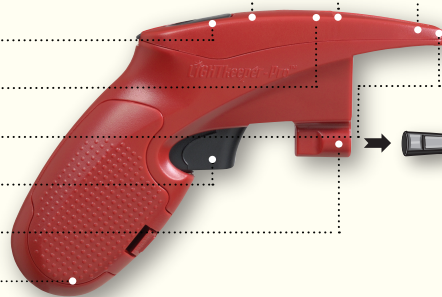
El LightKeeper Pro® es una herramienta diseñada para usarse con series de luces miniatura únicamente. Cuando use herramientas y artículos eléctricos, siempre debe seguir las precauciones básicas de seguridad. El LightKeeper Pro® no es un juguete y no debe guardarse al alcance de niños pequeños. Cuando use este producto, conectado a una serie de luces en miniatura, debe consultar las instrucciones de seguridad del fabricante y seguir las precauciones estándar de seguridad. Este producto no se debe usar bajo la lluvia ni en otras condiciones que pudiesen conllevar un riesgo de descarga. Todas las referencias a "tomacorrientes" se refieren a una fuente de energía eléctrica de corriente alterna de 120 voltios.

LightKeeperPro.com/espanol

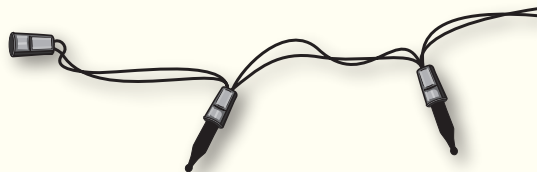
9.625"

Cut out

- Bulb Puller**  
Extractor de Focos
- Bulb & Fuse Tester**  
Probador de Focos y Fusibles
- Batteries Installed (3)**  
Baterías Instaladas (3)
- LED Headlight**  
Lámpara LED
- Audible Voltage Detector**  
Detector Audible de Voltaje
- Quick Fix Trigger**  
Disparador de Reparación Rápida
- Light Set Socket Connector**  
Conector de Portafocos para La Serie de Luces
- Storage Organizer**  
Organizador de Almacenamiento



Remove any one bulb and insert the  
Quite cualquier foco individual e inserte el



## Instructional Videos at LightKeeperPro.com

Videos Instructivos en LightKeeperPro.com/espanol

### 1 Quick Fix Trigger Method

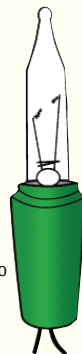
#### How does the Quick Fix work?

The most common cause of non-working light sets is Internal Bulb Failure. This repair method is as simple as removing a bulb from a socket in the unlit section. **PLUG** the empty bulb socket into the LightKeeper Pro® and **CLICK** the trigger.

The LightKeeper Pro® sends a pulse of electricity through the light set, finds and **FIXES** the "shunt" (See Bulb Diagram), illuminating the unlit section. If the light set remains unlit, use the Audible Voltage Detector method (2).

**Burned out Filament**  
Filamento quemado

**Shunt: A By-Pass Device**  
Derivador: Un dispositivo de enrutamiento lateral



### 1 Método de Disparador de Reparación Rápida

#### ¿Cómo funciona la Reparación Rápida?

La causa más común de fallas en series de luces son las fallas internas de los focos. Este método de reparación es tan sencillo como quitar un foco del portafoco de la sección no iluminada. **CONECTE** el portafoco vacío en el LightKeeper Pro® y **OPRIMA** el disparador. El LightKeeper Pro® envía un pulso de electricidad por la serie de luces, encuentra y **REPARA** la derivación (ver el diagrama de focos), iluminando la sección no iluminada. Si la serie permanece sin iluminarse, use el método de detector audible de voltaje (2).

FOR LED LIGHT SET REPAIR, SEE **LEDKeeperPRO.COM**

PARA LA REPARACIÓN DE SERIES DE LUCES LED, CONSULTE EN LEDKEEPER.COM/ESPAÑOL

**THE LIGHTKEEPER PRO® IS NOT INTENDED FOR LEDs, ROPE LIGHTS OR LIGHT SETS WITH CONTROL BOXES.**

EL LIGHTKEEPER PRO® NO ESTÁ INDICADO PARA REPARAR LUCES LED, CABLES DE LUCES NI SERIES DE LUCES QUE TENGAN CAJA DE CONTROL.

**CAUTION: replace only with 1.5 Volt Alkaline Batteries - Type 1554, LR44, AG-13, A76 or 357.**

**PRECAUCIÓN: reemplace únicamente con baterías alcalinas de 1.5 voltios - Tipo 1554, LR44, AG-13, A76 o 357.**

Trademark Serial #/Número de serie de la marca registrada: 97140929 and 7,245,520

Ultra-Lit Tree Company, Glenview, IL 60025

### 2 Audible Voltage Detector Method

#### How does the Detector work?

This method finds points of interruption within a light set such as: a loose bulb, broken wire, broken glass, etc. When a light set is plugged into 120V and is not illuminated, voltage is present up to the point of interruption. Press the black button at the top of the LightKeeper Pro® to activate the Detector and begin to scan the light set. The Detector will beep continuously before the interruption and will not beep after, to pinpoint a problem. Repairing the interruption will allow the electricity to flow and illuminate the light set.

### 2 Método de Detector Audible de Voltaje

#### ¿Cómo funciona el detector?

Este método encuentra puntos de interrupción dentro de una serie de luces como: un foco suelto, alambre roto, vidrio quebrado, etc. Cuando se conecta una serie de luces en 120V y no se ilumina, hay voltaje presente hasta el punto de interrupción. Presione el botón negro de la parte superior del LightKeeper Pro® para activar el detector y empezar a explorar la serie de luces. El detector sonará continuamente antes de la interrupción y no sonará después, para localizar el problema. Reparar la interrupción permitirá que la electricidad fluya e ilumine la serie de luces.

This Card Unfolds for Complete Instructions.

Esta Tarjeta se Desdobla para presentar las Instrucciones Completas.

©2023 Ultra-Lit Tree Company. All Rights Reserved.

### Questions

¿Tiene preguntas?

888-858-2548

UltraLit.com



Made in China/Hecho en China